COMMISSION REGULATION (EEC) No 229/79

of 5 February 1979

on the delivery of various consignments of butteroil as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products (1), as last amended by Regulation (EEC) No 1761/78 (2), and in particular Article 6 (7) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 830/78 of 25 April 1978 laying down general rules for the supply of milk fats to certain developing countries and specialized bodies under the 1978 food-aid programme (3), and in particular Article 7 thereof,

Whereas, under the food-aid programmes adopted by the Council Regulations specified in the Annex, certain third countries and beneficiary organizations have requested the delivery of the quantities of butteroil set out therein ;

Whereas, therefore, delivery should be effected in accordance with the rules laid down in Commission Regulation (EEC) No 303/77 of 14 February 1977 laying down general rules for the supply of skimmed-milk powder and butteroil as food aid (4) ; whereas in particular the periods and terms for delivery and the procedure to be followed by the intervention agencies to establish the costs arising therefrom should be laid down ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

In accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 303/77 the intervention agencies specified in the Annex shall deliver butteroil as food aid on the special terms set out therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 5 February 1979.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
(2) OJ No L 204, 28. 7. 1978, p. 6.
(3) OJ No L 115, 27. 4. 1978, p. 6.
(4) OJ No L 43, 15. 2. 1977, p. 1.

ANNEX (1)

Consignment	A	C
1. Application of Council Regulations : (a) legal basis (b) affectation	(EEC) No 830/78 (1978 programme) (EEC) No 831/78	
2. Beneficiary	WFP	
3. Country of destination	Bolivia	Tanzania
4. Total quantity of the consignment	85 tonnes	110 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	French	
6. Origin of the butteroil (2)	To manufacture from intervention butter	
7. Special characteristics and/or packaging (3)	In 5 kg boxes, coated internally with food-can varnish or having undergone treatment giving equivalent guarantees	
8. Markings on the packaging	'Bolivia 2358 / Butteroil / Arica la Paz / Donación de la CEE / Despachado por el Programa mundial de alimentos'	'Tanzania 2247 / Butteroil / Dar es Salaam / Gift of the European Economic Community / Action of the World Food Programme'
9. Delivery period	Loading as soon as possible and at the latest by 15 March 1979	
10. Stage and place of delivery	Community port of loading having a regular service with the recipient countries	
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)		
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Mutual agreement	
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	—	

Consignment	D	E
1. Application of Council Regulations : (a) legal basis (b) affectation	(EEC) No 830/78 (EEC) No 831/78	
2. Benficiary	ICRC	
3. Country of destination	Ethiopia	
4. Total quantity of the consignment	10 tonnes	10 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Dutch	
6. Origin of the butteroil (2)	To manufacture from intervention butter	
7. Special charcteristics and/or packaging (3)	In 5 kg boxes, coated internally with food-can varnish or having undergone treatment giving equivalent guarantees	
8. Markings on the packaging	A red cross 10 × 10 cm and, in letters at least 1 cm high, the following marking :	
	'Lot number one / ER 35/'	'Lot number two/ ER 35/'
	followed by	
	'Butteroil / Gift of the European Economic Community / Action of the International Committee of the Red Cross / For free distribution'	
9. Delivery period	Loading as soon as possible and at the latest by 15 March 1979	
10. Stage and place of delivery	Port of unloading Port Sudan (deposited on the quay or on lighters)	
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	Names and addresses of the beneficiaries shall be communicated to the intervention agency as soon as possible	
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Mutual agreement	
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	—	

Consignment	F
1. Application of Council Regulations : (a) legal basis (b) affectation	(EEC) No 830/78 (1978 programme) (EEC) No 831/78
2. Beneficiary 3. Country of destination	Ghana
4. Total quantity of the consignment	200 tonnes
5. Intervention agency responsible for delivery	Belgian
6. Origin of the butteroil (2)	To manufacture from intervention butter
7. Special characteristics and/or packaging (3)	In new bunged metal drums of 190 or 200 kg (to be indicated in the tender) coated inside with an alimentary varnish or having been subject to a procedure giving equivalent guarantees, net weight, fully filled and hermetically sealed in an atmosphere of nitrogen. The drums should be strong enough to withstand a long sea journey. Their composition must not be such as to be harmful to human health or to cause a change in the colour, taste or odour of their contents. Each drum must be fully leakproof
8. Markings on the packaging	'Butteroil / Gift of the European Economic Community to Ghana'
9. Delivery period	Loading in March 1979
10. Stage and place of delivery	Community port of loading having a regular service with the recipient countries
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Mutual agreement
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	—

Consignments	G	H
1. Application of Council Regulations : (a) legal basis (b) affectation	(EEC) No 830/78 (1978 programme) (EEC) No 831/78	
2. Beneficiary	Zaire	Pakistan
3. Country of destination		
4. Total quantity of the consignment	150 tonnes	2 000 tonnes (5)
5. Intervention agency responsible for delivery	Dutch	German
6. Origin of the butteroil (2)	To manufacture from intervention butter	
7. Special characteristics and/or packaging (3)	In 5 kg boxes, coated internally with food-can varnish or having undergone treatment giving equivalent guarantees	
8. Markings on the packaging	'Butter oil / Don de la Communauté économique européenne au Zaïre'	'Butteroil / Gift of the European Economic Community of Pakistan'
9. Delivery period	Loading as soon as possible and at the latest 15 March 1979	Loading in April 1979
10. Stage and place of delivery	Port of unloading Matadi (deposited on the quay or on lighters)	Community port of loading
11. Representative of the beneficiary responsible for reception (4)	Département de l'économie nationale Kinshasa — Zaïre	
12. Procedure to be applied to determine the costs of supply	Mutual agreement	Tender
13. Expiry of the time limit for submission of tenders	—	26 February 1979

Notes

(1) This Annex, together with the notice published in Official Journal No C 95 of 19 April 1977, page 7, takes the place of an invitation to tender from the intervention agencies concerned in cases where, under point 12, there must be a tendering procedure.

(2) In cases where the goods come from intervention stocks, an additional notice stating the warehouses where the product is stored will be published in the 'C' edition of the Official Journal.

(3) Other than those set out in Annex II to Regulation (EEC) No 303/77.

(4) Only in the case of delivery 'to the port of unloading' and 'free at destination' ; see Article 5 and the last indent of Article 13 (1) of Regulation (EEC) No 303/77.

(5) In cases where the total quantity of a lot is a multiple of 500 tonnes, the tender submitted may relate to a partial quantity of 500 tonnes or to a multiple of 500 tonnes ; see Article 14 (2) of Regulation No 303/77.